

Instructions de montage M8100-FR

Pièce de rechange platine mesure de débit DFM-51 (N/ID T25605)

Objectif

Remplacement du Platine mesure de débit DFM-51 (A 9)

Conditions



MISE EN GARDE !

Danger pour les personnes non autorisées

Les travaux de transformation ne doivent être effectués que par un personnel qualifié formé à cet effet.

Par conséquent :

- Tenir les personnes non autorisées à l'écart de la zone de travail.



REMARQUE !

Le manuel d'instruction doit avoir été lu et compris avant d'effectuer toute transformation de l'appareil.

Processus



DANGER !

Danger de mort par électrocution !

Le contact avec les pièces sous tension présente un danger de mort direct.

C'est pourquoi:

- Pour tous les travaux sur l'installation électrique et dans le cas d'opérations de maintenance, de nettoyage et de réparation, retirer la fiche ou couper toutes les bornes de l'alimentation externe et empêcher tout redémarrage. Contrôler l'absence de tension.



AVERTISSEMENT!

Risque d'écrasement en cas de roulage ou de basculement

Sur un sol non plan ou si les roues ne sont pas verrouillées, l'appareil risque de basculer ou de se déplacer de façon incontrôlée et de provoquer des blessures par écrasement.

C'est pourquoi:

- S'assurer que le thermostat est bien fixé sur une surface plane et solide avant d'effectuer tous travaux de transformation.
- S'assurer que les roues sont verrouillées.

1. Laisser refroidir l'appareil et effectuer une vidange du moule, en procédant comme suit :

- Appeler la page de menu **Fonctions**.
- Sélectionner la fonction **Refroidissement** et l'activer avec la touche **OK**.
- Sélectionner la fonction **Vidange de moule** et l'activer avec la touche **OK**.

→ La fonction activée est affichée par le symbole **✓**.

2. Mettre l'interrupteur principal hors circuit, débrancher la fiche d'alimentation et vidanger l'appareil.

3. Débrancher le câble de commande du débitmètre Flow-5 externe.

4. Enlever la protection de l'unité d'analyse comme suit:

- Enlever les vis (marquage 1 → Fig. 1).
- Desserrer les vis (marquage 2 → Fig. 2).
- Soulever la protection avec le clavier puis retirer le câble-ruban.
- Retirer la protection avec le clavier

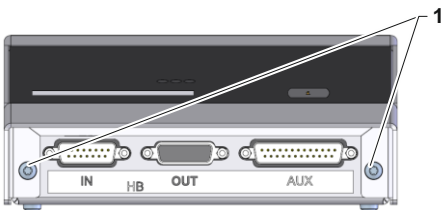


Fig. 1: Façade de l'unité d'analyse

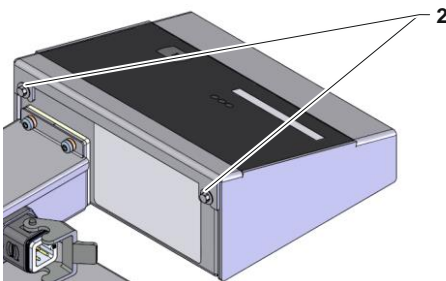


Fig. 2: Dos de l'unité d'analyse

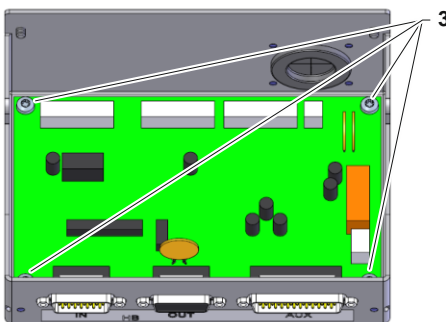


Fig. 3: Unité d'analyse DFM-51

5. Remplacer la plaquette DFM-51 (A 9) comme suit:

- Débrancher toutes les prises de courant de la plaquette DFM-51.
- Enlever les vis (marquage 3 → Fig. 3).
- Retirer la plaquette DFM-51 puis insérer la nouvelle dans l'unité d'analyse.
- Insérer les vis (marquage 3 → Fig. 3).
- Brancher les prises de courant à la plaquette.

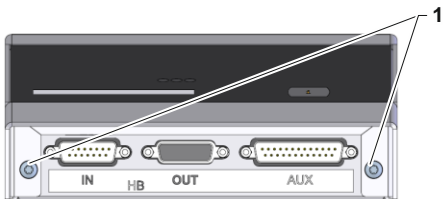


Fig. 4: Façade de l'unité d'analyse

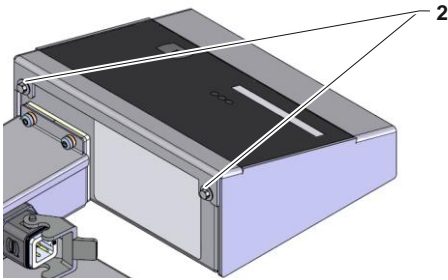



Fig. 5: Dos de l'unité d'analyse

6. Poser le couvercle de l'unité d'analyse comme suit:
- Brancher le câble-ruban au clavier et poser le couvercle.
 - Placer les vis (marquage 1 → Fig. 4).
 - Serrer les vis (marquage 2 → Fig. 5).

7. Brancher le câble de commande au débitmètre Flow-5 externe.
8. Brancher la fiche d'alimentation et mettre l'interrupteur principal en circuit.
9. Mettre l'appareil en circuit au moyen de la touche .



REMARQUE

L'utilisation de la plaquette DFM-51 (version 1253 ou ultérieure) exige au minimum la version SW51-1_1335 du logiciel. Le cas échéant, procéder à l'actualisation du logiciel (→ mode d'emploi Thermo-5).



REMARQUE

Lors de la détection d'une nouvelle plaquette DFM-51 (A 9), la demande de la configuration est effectuée automatiquement dans la fenêtre de saisie.

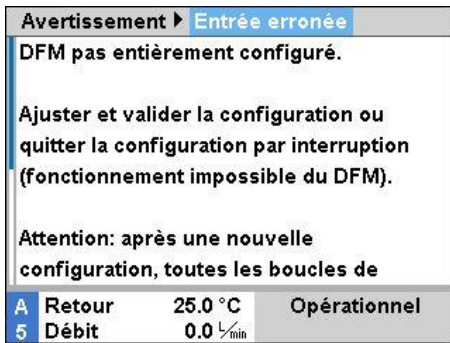


Fig. 6: Avertissement concernant la configuration



Fig. 7: Saisie de la configuration

10. Configurer la nouvelle plaquette DFM-51 (A 9) comme suit :

- Appuyer sur la touche pour passer à la page suivante.
- Configurer le débitmètre externe (→ voir indications sur la plaque signalétique)
- Sélectionner la fonction **Valider la configuration** et l'activer en appuyant sur la touche .

→ La fonction activée s'affiche avec l'icône .

11. Attribuer l'adresse du débitmètre (→ manuel d'instruction du Flow-5, déclaration de nouveau débitmètre externe).

12. Calibrer le débitmètre comme suit :

- Lors de l'attribution au paramètre **Détection DFM** de la valeur « intégré » (sous **Ajustages / Divers**), passer à l'étape **13**.
- Lors de l'attribution au paramètre **Détection DFM** de la valeur « modulaire » (sous **Ajustages / Divers**), passer à l'étape **14**.


Mode intégré

13. Calibrer le débitmètre comme suit :


(à partir de la version du logiciel SW51-1 0849B)

Service ▶ Calibrage ▶ Débit externe 1 à 4		
Débit externe filtre	10 s	
Calibrer débit externe 1..4	ON	
Débit ext. 1 offset	0.0 l/min	
Débit ext. 1 corr. montee	0.0 %	
Calibrer débit externe 1	OFF	
Débit ext. 2 offset	0.0 l/min	
Débit ext. 2 corr. montee	0.0 %	
Calibrer débit externe 2	OFF	
1 Départ	40.0 °C	Opérationnel
Pression	0.8 bar	

Fig. 8: Procéder au calibrage pour le mode intégré.

- Faire fonctionner l'appareil en mode normal à 40 °C pendant au moins 10 minutes.
- **uniquement pour les appareils à eau :**
S'il existe, mettre le paramètre **Décharge de pression à l'arrêt** sous **Ajustage / Divers** sur "OFF"
- Éteindre l'appareil en appuyant sur la touche  et attendre au moins 10 min.
- Calibrer le paramètre **Calibrer débit externe 1..8** sous **Service / Calibrage / Débit externe 1 à 4** ou **Service / Calibrage / Débit externe 5 à 8** sur "ON".

→ Le calibrage du débit est automatique.

- **uniquement pour les appareils à eau :**
S'il existe, mettre le paramètre **Décharge de pression à l'arrêt** sous **Ajustage / Divers** sur "ON"
- Mettre l'appareil en marche en appuyant sur la touche .

(à partir de la version SW51-1 0849B du logiciel)

Service ▶ Calibrage ▶ Débit externe 1 à 4		
Débit externe filtre	10 s	
Calibrer débit externe 1..4	OFF	
Débit ext. 1 offset	0.0 l/min	
Débit ext. 1 corr. montee	0.0 %	
Calibrer débit externe 1	OFF	
Débit ext. 2 offset	0.0 l/min	
Débit ext. 2 corr. montee	0.0 %	
Calibrer débit externe 2	OFF	
1 Départ	40.0 °C	Mode normal
Débit	5.0 l/min	

Fig. 9: Procéder au calibrage pour le mode intégré (<SW51-1 0849B)





- Faire fonctionner l'appareil en mode normal à 40 °C pendant au moins 10 minutes.
- Régler le paramètre **Débit ext. ... offset** sous **Service / Calibrage / Débit externe 1 à 4** ou **Service / Calibrage / Débit externe 5 à 8** sur « 5 l/min".
- Fermer la vanne d'arrêt entre le départ et le retour puis attendre 1 minute.
- Lire le **Débit** actuel.
- Régler le paramètre **Débit ext. ... offset** conformément au calcul suivant :
→ **Débit ext. ... offset** nouveau = 5 – **Débit** actuel
- Ouvrir la vanne d'arrêt.

Service ▶ Calibrage ▶ Débit			
N°	1 A..Z A	A1 A2 A3 A4 A5	...
Débit filtre			10 s
Durchfluss Offset			0.0 l/min
Débit corr. montée			0.0 %
Calibrer débit			ON
A	Retour	25.4 °C	Opérationnel
1	Débit	0.1 l/min	

Fig. 10: Procéder au calibrage du débit pour le mode modulaire.

Mode Modulaire

14. Calibrer le débitmètre comme suit :

- Faire fonctionner l'appareil en mode normal à 40 °C pendant au moins 10 minutes.
 - **uniquement pour les appareils à eau :**
S'il existe, mettre le paramètre **Décharge de pression à l'arrêt** sous **Ajustage / Divers** sur "OFF"
 - Éteindre l'appareil en appuyant sur la touche  et attendre au moins 10 min.
 - Sélectionner le module concerné, par exemple, « A1 » avec touche  ou .
 - Régler le paramètre **Calibrer Débit** sous **Service / Calibrage / Débit** sur ON.
- Le calibrage du débit est automatique.
- **uniquement pour les appareils à eau :**
S'il existe, mettre le paramètre **Décharge de pression à l'arrêt** sous **Ajustage / Divers** sur "ON"
 - Mettre l'appareil en marche en appuyant sur la touche .

15. Contrôle du calibrage de mesure du débit

- Faire fonctionner l'appareil en mode normal à 40 °C pendant au moins 5 minutes.
- Fermer le robinet d'arrêt entre le départ et le retour.
- Le débit revient à 0 l/min.
- Sinon, répéter le calibrage de mesure du débit.
- Répéter le calibrage de la mesure du débit pour chaque circuit de mesure.

16. Calibrer la température comme suit:

- Lors de l'attribution au paramètre **Détection DFM** de la valeur « intégré » (sous **Ajustages / Divers**), passer à l'étape 17.
- Lors de l'attribution au paramètre **Détection DFM** de la valeur « modulaire » (sous **Ajustages / Divers**), passer à l'étape 18.

Mode intégré

17. Le cas échéant, calibrer les sondes thermiques départ ext. 1 à 8 et les sondes thermiques retour ext. 1 à 8 comme suit :

- En cas d'écart constant, régler le paramètre **Sonde ... offset** sous **Service / Calibrage / Température**.
- En cas d'écart linéaire, régler le paramètre **Sonde ... pente cor.** sous **Service / Calibrage / Température**.

Service ▶ Calibrage ▶ Température		
Sonde externe offset		0.0 K
Sonde externe pente corr.		0.0 %
Sonde externe filtre		15 s
Sonde départ ext.1 offset		0.0 K
Sonde retour ext.1 offset		0.0 K
Sonde retour ext.1 pente cor.		0.0 %
Sonde retour ext.2 offset		0.0 K
Sonde retour ext.2 pente cor.		0.0 %
1	Départ	40.0 °C
	Débit	5.0 L/min
Mode normal		

Fig. 11: Poursuivre le calibrage pour le mode intégré.

Mode modulaire

18. Si nécessaire, calibrer le départ et le retour de la sonde thermique comme suit :

- Sélectionner le module concerné, par exemple, « A1 » avec touche **K** ou **H**.
- En cas d'écart constant, régler le paramètre **Sonde ... offset** sous **Service / Calibrage / Température**.
- En cas d'écart linéaire, régler le paramètre **Sonde ... pente cor.** sous **Service / Calibrage / Température**.

Service ▶ Calibrage ▶ Température			
N°	1 A..Z	A A1 A2 A3 A4 A5 ...	K H
Sonde départ offset			0.0 K
Sonde départ pente corr.			0 %
Sonde départ filtre			20 s
Sonde retour offset			0.0 K
Sonde retour pente corr.			0 %
Sonde retour filtre			20 s
A	Retour	26.9 °C	
1	Débit	0.6 L/min	
Mode normal			

Fig. 12: Calibrer la sonde pour le mode modulaire

19. Contrôler les fonctions de l'appareil.

20. Mettre l'appareil hors circuit au moyen de la touche .

21. Mettre l'interrupteur principal hors circuit.

Liste des pièces

N°	Description	N/ID	Pcs
01	Platine mesure de débit DFM-51	T24693	1
02	Instructions de montage en allemand	M8100-DE	1
03	Instructions de montage en anglais	M8100-EN	1
04	Instructions de montage en français	M8100-FR	1